

#### Jornal oficial da Associação Sabesp

Diretoria Executiva
Cláudio Antonio Borges | Presidente
Milton de Oliveira | Assistente da Presidência
Benigno José de S. Neto | Secretário
Maria del Carmen G. Vazquez | Comunicação
José Timóteo Teixeira Filho | Financeiro
Wilson Roberto T. Bernardelli | Social
Luzia Helena P.S. S. Almeida | Cultural
Pérsio Faulim de Menezes | Esportes
Ataliba de Almeida e Souza | Patrimônio
Valdemir Melhado | Áreas de Lazer

#### Diretoria Regional

Alfredo Jesus da Silva | *U.N. Vale do Paraíba*Antonio Carlos da Costa Lino | *RMSP Oeste*Antonio R. da Grela | *U.N. Baixo Tietê e Grande*Artur Esteves Bronzatto | *U.N. Médio Tietê*Ayrton Pelim | *U.N. Baixo Paranapanema*Cláudio Luiz Neves | *U.N. Baixada Santista*João Arthur Cardoso de Souza | *RMSP Centro* 

Jornalista Responsável Maria Lúcia Andrade | MTb 16081 luciatextos@terra.com.br | tel.: (11) 3213-0522

#### Colaboração

#### Projeto Gráfico e Diagramação

## Cartas | Contato

# Sustentabilidade, com responsabilidade e harmonia

"A justiça pode irritar-se porque é precária. A verdade não se impacienta, porque é eterna." (Rui Barbosa)

scolhemos abrir este editorial com uma frase de um dos mais célebres brasileiros: o advogado, jornalista, político, diplomata, ensaísta e orador, Rui Barbosa, nascido na Bahia, em 1849, e falecido no Rio de Janeiro, em 1923. Chamo a atenção dos amigos leitores para um fato: ele é um homem do séc.XIX, que influenciou tremendamente o início do séc.XX, pregando a igualdade entre as nações (Conferência da Paz em Haia, em 1907), e suas mensagens transcendem para os valores do séc.XXI, em consonância com a realidade de nossa época.

E é esta postura que adotamos na Associação Sabesp, uma entidade que tem o um passado louvável, repleto de desafios enfrentados e



vencidos pelos seus dirigentes. Mas que também possui um presente baseado na seriedade em atender aos seus associados de forma igualitária, sem distinção, por meio do seu lema "O lazer ao alcance de todos, sempre" e que seu futuro tenha no encantamento a seus associados, a sua sustentabilidade, com responsabilidade e harmonia.

E nesse período que compreende a edição desta Revista Pororoca, de maio e junho, as referências não podiam ser melhores, a começar pelo nosso grande Baile "Os Bons Tempos Voltaram", realizado em 8 de maio, que resgatou toda a magia dos anos 70 e agradou em cheio ao público associado que compareceu de forma maciça.

A valorização das boas coisas do passado, que trazem conhecimento e qualidade de vida no presente, é muito estimulante para os nossos associados. Por isso, foi com satisfação que vimos a receptividade dos participantes do sensacional Passeio Ciclístico, pelos pontos históricos da cidade de Santos. E dentro do conceito de preservação dos valores, em nosso Clube do Cantareira, houve uma das cerimônias mais tocantes de São Paulo e até do Brasil, no Dia Mundial do Meio Ambiente, em 5 de junho, quando os povos da floresta celebraram um compromisso de protegêla, que inclusive mereceu uma matéria no Jornal Nacional da Rede Globo.

Os nossos valores humanos, principalmente o da solidariedade, também foram destacados, nesse período, em prol da Campanha do Agasalho. A Associação disponibilizou vários postos de arrecadação e realizou vários eventos em suas unidades metropolitanas e regionais, com renda revertida para esta Campanha, conferindo ao nosso lazer o nobre sentimento de ajudar ao próximo. E também contamos com outras comemorações nesse período, alusivas ao Dia das Mães e ao Dia do Trabalhador, que estão registrados nas páginas seguintes.

E o esporte, que é uma base importante do nosso lazer, teve muita relevância, em maio e junho, na Associação, que concluiu os jogos finais o seu "Campeonato Aberto", se emocionou com a nossa brilhante equipe de "trekking" e contou com atletas que honraram e suaram a camisa da Associação na Maratona Internacional de São Paulo.

E com esse apanhado de informações, desejo uma boa leitura a todos, pedindo sempre as bênçãos de Deus, para continuarmos fortes e unidos.

> Cláudio Antônio Borges Presidente da Associação Sabesp

## Langamento do livro de auto-ajudo "Quando Nasce, Quando Gresce e Quanto Vive- A Triplice Extensão do Amor<sup>o</sup>



a noite de 4 de junho, a Associação Sabesp promoveu o lançamento do livro "Quando nasce, Quando Cresce e Quanto Vive — A Tríplice Extensão do Amor", de autoria de Jamile Araújo Silva, no espaço da Estação Sabesp, localizado no Complexo Administrativo Costa Carvalho.

A escritora Jamile Araújo é analista de Recursos Humanos, na Superintendência de Manutenção Estratégica (MM) da Sabesp e conta que o seu livro segue a linha de autoajuda, com uma autobiografia diferenciada, que resgata as coisas boas da sua memória. "Somente aquilo que traz esperança", ressaltou. Antes de atuar na companhia, ela foi professora de 1º grau e diz que essa experiência, seguida por um trabalho no setor de RH, possibilitou uma visão ampla das relações humanas. "As pessoas só mudaram de tamanho, mas as necessidades existenciais são latentes em todas as idades".

Jamile também agradeceu o apoio da Associação Sabesp, que patrocinou integralmente o seu livro e afirmou sua intenção de continuar escrevendo, com a missão de



"resgatar a vida". A ilustração da capa foi feita pelo artista, João Alves da Silva. Pintor e desenhista, João atuou por 16 anos na equipe de Mauricio de Souza, além de fazer os efeitos especiais de filmes com os Trapalhões. Outro colaborador que, junto à diretora cultural da Associação Luzia Helena, coordenou toda a execução do projeto foi Marcus Vinicius Romanelli. O designer que, atualmente, trabalha na Superintendência de Comunicação (PC) foi responsável pelo projeto gráfico, diagramação e, também, criou todas as peças promocionais para o lançamento do livro.



Esse evento, na Estação Sabesp, contou com as presenças do presidente da Associação Sabesp, Cláudio Borges; do diretor social, Wilson Bernardelli; do diretor-secretário, Benigno José de Souza Neto; do gerente administrativo, Aruam Andriolo; do assessor da Presidência da Sabesp, Raul Christiano, do assessor da Diretoria de Assuntos Corporativos, Edison Barreti, do superintendente de Tecnologia da Informação, Mauricio Loureiro e do Diretor Metropolitano da Sabesp, Paulo Massato, além da diretora cultural Luzia Helena, dos amigos da autora, especialmente do superintendente de Manutenção Estratégica, Antonio Carlos Bacic Kravosac e do gerente do Departamento de Desenvolvimento e Suporte Operacional, Clóvis Cerretto Pinto, integrantes da Superintendência de Comunicação e demais associados e convidados.

Os leitores que quiserem se comunicar com a escritora podem acessar o seu e-mail: silva.jamile@uol.com.br. .

# Exposição de esculturas do Falinha, na Estação Sabesp



Os visitantes da Estação Sabesp, no mês de junho, tiveram a oportunidade de apreciar a exposição de seis esculturas do artista plástico Luiz Gonçalves, técnico em manutenção da ETA Baixo Cotia (MATCO4), também conhecido como "Falinha".

O evento foi promovido pela Associação Sabesp, por meio de sua diretoria cultural, liderada por Luiza Helena Almeida, que declarou: "Como o meio ambiente é um dos temas da Estação e muitas das obras do Falinha abordam esse assunto, decidimos incentivar o trabalho dele no mês em que se comemora o Dia do Meio Ambiente".



As obras do artista são feitas com sucata de alumínio, ferro e aço. Tudo começou há 12 anos, quase sem querer, quando Falinha estava reduzindo uma tubulação e viu esculpido na sucata algo que lhe pareceu um extraterrestre. A partir daí, com o apoio da mulher e dos filhos, ele não parou mais. "Eu comecei a fazer mais esculturas para aliviar o estresse do trabalho e, hoje, já tenho vinte obras. Produzo apenas quando tenho inspiração", explica.

Com o trabalho, o artista conseguiu o 2º lugar no "Concurso Tarsila do Amaral", em 2001, realizado pela Associação Sabesp. Além disso, também participou da "Mostra Cultural Cipat", em 2007. "Eu gosto do meu trabalho e quero que todos vejam, pois é muito gratificante", conta. ▲



m 5 de junho, Dia Mundial do Meio Ambiente, um evento de significado especial foi realizado no Clube de Campo do Cantareira, da Associação Sabesp: o "Encontro entre Povos da Floresta Amazônica e Povos da Floresta Urbana Cantareira".

Nessa celebração à importante data, foi assinado um Termo de Cooperação entre a Rede de Cooperação da Cantareira e da Tribo Yawanawá (Aldeia Nova Esperança-Rio Gregório-Acre), simbolizando um elo entre "índios e brancos, protetores da floresta".

Esse compromisso foi testemunhado por vários simpatizantes da causa, presentes ao local, entre eles o presidente da Associação Sabesp, Cláudio Borges; os diretores Pérsio Faulim de Menezes, Edson Santana Borges e Valdemir Melhado; os conselheiros Wanderley Eugênio e Lázaro Miguel Rodri-





gues, além de ambientalistas e pesquisadores do Instituto Florestal e da Fundação Florestal, do Conselho Gestor da Rede de Cooperação da Cantareira (Recanta), de diversas ONGs, da subprefeitura do Jaçanã e do Tremembé e os Jovens da Floresta (bolsistas do Instituto de Empreendedores Ambientais e Sociais - Ideas) e representantes da Secretaria do Verde e Meio Ambiente.

O evento foi promovido pela Recanta, integrada ao Instituto Ideas, com o apoio da Associação Sabesp, do Instituto Florestal e do Fundo Especial de Meio Ambiente (Secretaria do Verde e Meio Ambiente).

Esse primeiro encontro deste ciclo teve como objetivo criar novos elos de cooperação entre as florestas ameaçadas de extinção com a proposta de contribuir para a valorização das culturas tradicionais da Amazônia e para o surgimento de uma nova "florestania",

inserida no contexto da maior floresta urbana do Planeta (Cantareira).

Os participantes tiveram a oportunidade de conhecer a história de lutas e as tradições culturais dos Yawanawas e compartilhar um pouco da sabedoria e ancestralidade deste bravo povo do Acre que conquistou a primeira Terra indígena daquele Estado, estando na presença de uma importante líder de 97 anos, Yawa, que presenciou todos as lutas de seu povo.



O ponto alto do encontro foi um canto ritual, realizado por Yawa, de proteção para a Floresta da Cantareira. Em um momento solene os representantes dos Povos da Floresta urbana e Floresta Amazônica leram suas respectivas declarações. Tamanha foi a repercussão do evento, que mereceu uma cobertura do Jornal Nacional, da Rede Globo, que está disponibilizada no site do Recanta: http://www.recanta.org.br.

# Associação investe em projeto de preservação ambiental no Cantareira

Associação Sabesp está disponibilizando, no seu Clube de Campo da Cantareira, uma área para a implantação do Memorial da Cantareira, por meio da Recanta -Rede de Cooperação da Cantareira, rede essa formada pela Associação Sabesp, Associação dos Engenheiros da Sabesp, Fundação Florestal – Parque Estadual da Cantareira e o Instituto de Empreendedores Ambientais e Sociais – IDEAS, que também contará com a comunidade do entorno da área, na preservação da floresta. Os recursos para a sua execução deverão ser captados pela Associação dos Engenheiros da Sabesp, em sua condição de OSCIP (Organização da Sociedade Civil de Interesse Público).

A diretora do IDEAS, Ivini Ferraz, nos concedeu a seguinte entrevista sobre esta iniciativa:

#### Pororoca: Como começou o contato com as entidades da Sabesp (Associação dos Empregados e Associação dos Engenheiros)?

O IDEAS já vem realizando uma aproximação com a SABESP, por meio da sua assessoria de meio ambiente desde 2007. Realizamos junto ao presidente Gesner Oliveira encontros com as ONGs da Cantareira no momento em que estávamos mapeando quais seriam as organizações e empresas da Cantareira que poderiam estar participando desta Rede de Cooperação. Temos acompanhado as audiências de sustentabilidade e a parceria com a Associação foi fruto de uma articulação da própria presidência, através do assessor Marcelo Morgado, responsável pelo setor que nos apresentou à nova diretoria da Associação Sabesp, relatando o interesse da entidade em desenvolver projetos de sustentabilidade em seus clubes e de fomentar o voluntariado na empresa.

Ao conhecermos as idéias do seu presidente, Cláudio Borges, constatamos muitos interesses comuns em relação à preservação ambiental culminando na possibilidade de uma atuação conjunta no maior clube de campo da Sabesp, o Cantareira, uma área



A assinatura do cadastramento do Projeto, com o presidente da Associação Sabesp, Cláudio Borges; a diretora do Instituto Ideas, Ivini Ferraz; a advogada da OSCIP-AESabesp, Vanessa Hasson, e o presidente da AESabesp, Luiz Narimatsu

incrível com 1.300.000 m² contíguo ao parque da Cantareira.

# Pororoca: Em linhas gerais, este projeto será desenvolvido onde, para quem e como será sua aplicação?

A RECANTA tem abrangência em todo entorno do Parque Estadual da Cantareira (PEC), incluindo os municípios de Caieiras, Mairiporã e Guarulhos. Trata-se de uma Rede de informação e mobilização social (vejam o site www.recanta.org.br) que tem como meta a execução de projetos colaborativos em benefício da Cantareira e dos povos que nela vivem, os quais chamamos de "Povos da Floresta Urbana", justamente pela Cantareira se tratar da maior floresta urbana do mundo.

# Pororoca: Qual é a expectativa do "Conselho gestor da RECANTA", em relação aos seus resultados?

A instalação do Memorial Cantareira, no Clube de Campo da Cantareira, ainda neste ano. Desde já, 12 estagiários Jovens da Floresta apoiados pela Secretaria do Verde e Meio Ambiente, estarão na preparação de suas atividades que têm como meta principal envolver 60 instituições de ensino da região Norte (universidades, escolas públicas e particulares) . Os jovens universitários, moradores do entorno da Cantareira,

realizarão trabalho junto aos associados, voltado à educação ambiental e formando núcleos multidisciplinares para ação e multiplicação dos nossos objetivos. Em médio prazo, esperamos envolver também a Associação dos Aposentados da Sabesp, em parceria com a ONG Amantes da Natureza, liderada por um antigo funcionário da empresa, o Herói Fung, conhecido pelo seu trabalho na área de esporte e saúde. Acreditamos que os funcionários mais antigos tem muito para ensinar sobre meio ambiente para juventude, pois são grandes fontes de conhecimentos ambientais e de vida.

O conselho Gestor da RECANTA também assinará um termo de cooperação com a Subprefeitura

do Jaçanã/Tremembé. Esta subprefeitura já é parceira para a revitalização do patrimônio histórico do Clube Cantareira (local do primeiro reservatório de água de São Paulo e ponto final da estação de trem Cantareira ). Esperamos que a assinatura do termo pelo subprefeito José Alcides Faneco motive as outras subprefeituras e prefeituras da região a participarem ativamente desse projeto.

# Pororoca: Como o IDEAS avalia o envolvimento das Associações da Sabesp com as questões voltadas à preservação ambiental?

Nós, do Instituto de Empreendedores Ambientais e Sociais, somos testemunhas nos últimos dois anos do quanto a Sabesp, por meio de seu presidente e funcionários, tem se envolvido e se profissionalizado nas ações do setor ambiental, dinamizando muito a preservação dos recursos hídricos e florestais. As audiências de sustentabilidade, os grandes projetos de reflorestamentos o envolvimento positivo com as organizações do terceiro setor são provas disso. Essa nova fase que estamos todos presenciando e inaugurando com a criação da Oscip da Associação de Engenheiros e com o envolvimento direto da Associação Sabesp demonstra que preservação ambiental deve ser feita por pessoas, em espírito de cooperação.

# Primeiro Passeio Ciclistico da Baixado Santista

o domingo, dia 31 de maio, a Associação Sabesp, por meio do Clube do Ciclismo, integrado ao Programa de Qualidade de Vida da Sabesp "Viver Feliz", realizou o "Primeiro Passeio Ciclístico da Baixada Santista", com a participação de 45 ciclistas de São Paulo e de Santos. No evento, também destacaram-se as presenças do presidente da Sabesp, Gesner Oliveira com sua esposa, Glória, e seus filhos; do presidente da Associação Sabesp, Claudio Borges; do diretor regional da Baixada Santista, Claudio Luiz Neves, e da coordenadora de esportes, Rosana Fernandez.

A preparação do passeio começou às 9h00, com a entrega de camisetas de identificação na sede da Regional da Associação Sabesp, em Santos. O percurso teve início no bairro do José Menino, na ciclovia da orla da praia, onde os atletas apreciavam a vista do mar,





enquanto pedalavam em sentido ao Porto da cidade. Na altura do Aguário Municipal, aconteceu a primeira parada para repor as energias e fazer o retorno; logo mais à frente fizeram outra pausa, no Largo da Igreja de Santo Antonio do Embaré, um marco histórico do município. Em seguida, entraram no canal 4 - Av. Sigueira Campos, onde logo mais adiante atingiram a Avenida Conselheiro Nébias, onde foram no sentido do Centro Velho de Santos; desembocando na Praça da República, onde está localizado o majestoso prédio da Alfândega de Santos. Então, os ciclistas continuaram em direção à Praça Mauá, onde fica o ponto inicial do Bondinho-histórico e o prédio na Prefeitura Municipal de Santos, cenário em que mais uma vez fizeram uma parada para fotos e beber água para se hidratar e repor as energias. Na següência, rumaram para um dos mais famosos pontos turísticos de Santos, o prédio da Bolsa do Café, onde todos puderam saborear o famoso café de Santos, conhecer o local e fazer mais uma seção de fotos.

Seguindo o percurso, os ciclistas se dirigiram em sentido ao Túnel, passaram em frente à Santa Casa de Santos mais a adiante chegaram ao Centro Logístico da Praia do Gonzaga. Por volta das 13h00 os atletas retornaram à Avenida da Praia, onde completaram 21 km desse animado Passeio Turístico sob pedais, pela cidade. Cruzaram a avenida e entraram na areia da praia do Gonzaga e estacionaram as bicicletas ao lado da Barraca de Praia da Associação que foi reinaugurada.



Para selar o evento, a Associação serviu um almoço à beira mar, com direito a churrasco e bebidas para todos os participantes, concretizando mais uma atividade em prol da qualidade de vida, lazer e integração de seus associados e familiares.

# Depoimentos dos participantes

Gesner Oliveira
Presidente da Sabesp

"Essa iniciativa é muito boa e a Associação está de parabéns! As atividades da Asso-



ciação junto com a Sabesp são fundamentais e devemos repeti-las em todas as cidades que nós atuamos, e se possível realizarmos com os funcionários e a comunidade de cada local. Praticar esportes, fazer essa união das pessoas e conviver com os colegas são ações que reafirmam o papel da Sabesp, com a sociedade, de tratar bem as pessoas."

#### Claudio Antonio Borges Presidente Associação Sabesp

"Este evento é muito importante, porque está dentro dos objetivos da Associação Sabesp, que é o de trazer o entretenimento, lazer e atividade física para melhor qualidade de vida dos seus associados e empregados da Sabesp. A iniciativa só veio somar esses

valores à alegria de se pedalar na cidade de Santos, onde cada participante pode conhecer um pouquinho da história da cidade que é o berço da civilização do País."

#### Claudio Neves Diretor Regional da Associação na Baixada Santista

"Acho que essa iniciativa é muito positiva para o pessoal da Sabesp e da Associação. O clube do ciclismo veio incentivar a formação de outros grupos de pessoas em torno do lazer. Hoje, já temos o clube de pedestrianismo e outros virão, como o da natação e de demais atividades que promovem a integração e a qualidade de vida, voltadas aos objetivos da Associação".

# Presidente expõe sua estratégia de gestão nas Diretorias Regionais

exemplo de 2007 e 2008, o presidente Cláudio Borges tem visitado as Diretorias Regionais da Associação Sabesp Metropolitanas e do Interior, para mostrar os resultados das suas realizações e discutir ações futuras de sua estratégia de gestão.



Diretoria Regional Oeste



Diretoria Regional Norte

Em 2009, foram visitadas as Regionais de Botucatu, Lins, Metropolitana Norte, Metropolitana Centro e Metropolitana Oeste, nas quais o presidente discorreu sobre o planejamento estratégico da Associação como um todo e sobre a otimização de cada núcleo, destacando as suas necessidades

específicas. Um foco muito importante nessa prestação de contas é a dinamização alcançada nessa primeira gestão de 3 anos, de Cláudio Borges, iniciada em 2006, que se completa em outubro desse ano.



Diretoria Regional Centro

# Prezado Associado Mais sobre o seu Seguro de Vida!!!

Caros associados, desde Março de 2009 a seguradora e corretora do seu Seguro de Vida mudaram! Agora quem atende você é a MetLife e SK Corretora de Seguros.

O Cartão **SABESPREV SEMPRE AO SEU LADO**, foi substituído pelo Cartão **METLIFE ASSISTÊNCIA 24 HORAS**.

O seu Seguro de Vida continua com as mesmas vantagens. Com o cartão MetLife, você tem assistência a pessoa, assistência funeral, familiar, locação de aparelhos ortopédicos, rede de descontos, cesta básica durante 12 meses, além de assistência residencial, hidráulica, chaveiro, indicação e manutenção de eletrodomésticos, entre outros. Com estas mudanças torna - se necessário a atualização e o preenchimento do Termo de beneficiários para as possíveis indenizações.

Por este motivo solicitamos a todos que encaminhem seus termos de beneficiários para a Associação Sabesp - Rua Treze de Maio, 1642 - Bela Vista CEP 01327-002. Caso tenha perdido o cartão ou o termo de beneficiário, ligue que enviaremos outro em seguida. Você não pode deixar de ter esse cartão e principalmente o termo preenchido.

Se você ainda não possui o Seguro de Vida, faça a sua adesão, pois nossas condições são melhores do que as que o mercado oferece.

Seu Novo Cartão



Mais informações entre nosso site: www.associacaosabesp.com.br Fone: (11) 3147-5955



om a presença maciça de seus associados, a Associação Sabesp realizou na sexta-feira, 8 de maio, um grande Baile, em São Paulo, com o tema "Os Bons Tempos Voltaram", no melhor estilo anos 70, animado pela tradicional "Orquestra Ed Costa".

O local escolhido para esse evento foi o Clube Homs, na Avenida Paulista, que ficou completamente lotado até a madrugada, devido à animação dos presentes que se divertiram ao som de um belo repertório musical, saborearam um "buffet" especialmente preparado pelo mestre Giba e participaram de sorteio de valiosos brindes.

No meio da noite, o nosso diretor social, Wilson Bernardelli, conduziu os sorteios do





Baile e a sorte sorriu para a garota Priscila, filha do associado José Carlos Damasceno, que ganhou um DVD; a associada Gerusa Costa, da MCMS-Sé, que ganhou um GPS; o associado e diretor do Departmento Pinheiros Alberto Caixeta, da Costa Carvalho, que ganhou um fim de semana no Hotel Fazenda "Guaraí Country", em Monte Sião e para a convidada Ana Teresa Santos, que ganhou um fim de semana no Hotel Fazenda "Cabeça de Boi", em Monte Verde.

Ainda nessa pausa dos sorteios, o presidente Cláudio Borges saudou a todos os presentes e expressou o seu contentamento, ao conferir o quanto os associados prestigiam os eventos da Associação, que faz da sua missão de levar "O Lazer ao Alcance de Todos, Sempre", um compromisso diário.

Nosso presidente ainda fez uma saudação especial às destacadas presenças dos representantes das entidades vinculadas à Empresa: Valdemar Venâncio, Antonio Martins e Jairo Bonifácio (presidente e diretores da AAPS - Associação dos Aposentados e Pensionistas da Sabesp), Sérgio Pinto Parreira (presidente da ABES-SP - Associação Brasileira de Engenharia Sanitária), Orlando



Diniz Vulcano (presidente da ADM Sabesp - Associação dos Administradores da Sabesp), Luiz Narimatsu (presidente da AESabesp - Associação dos Engenheiros da Sabesp), Nercy Bonato e Nelson Stabille (conselheiros da Sabesprev), além de Vera Bueno, representante do Sindicato dos Advogados de São Paulo e de José Aurélio Boranga,



superintendente da Unidade de Negócio Médio Tietê, da Sabesp.

Os respectivos diretores da Associação Sabesp também levaram o seu prestígio ao Baile: Alfredo Jesus da Silva (Regional do Vale do Paraíba), Antonio Carlos da Costa Lino (RMSP Oeste), José Timóteo Teixeira Filho (Financeiro), Luzia Helena Almeida (Cultural), Pérsio Faulim de Menezes (Esportes) e Valdemir Melhado (Áreas de Lazer).



Esse baile também contou com os patrocínios da Ford, Sandrecar e Prev Fácil, empresas parceiras da Associação Sabesp, na ocasião representada pelos seus líderes.

A diretora da Prev Fácil, Cristiane Simião Pereira Payão, presente com familiares e amigos, afirmou que todos estavam se divertindo muito nessa festa e que durante a parceria de sua empresa, há cerca de 3 anos, procura comparecer aos eventos da Associação, porque é garantia de boa festa.

Já o diretor da Sandrecar - Ford, Flaviano Henriques, comentou animadamente sobre a descontração do baile: "tiraram até a minha esposa para dançar. É uma alegria popular, mas com um requinte de bom comportamento, que é uma característica admirável do pessoal da Sabesp", concluiu.



Também estavam presentes os diretores da montadora Ford, Jonathas Costa e Márcio Alves, que afirmaram ter uma relação muito positiva, já alguns anos com a Associação Sabesp, e que a alegria e o bom astral daquele baile reforçavam mais ainda a integração de todos e a confiança dos parceiros.



### O fascínio dos anos 70 exerce até hoje

oi receita certa de sucesso a Associação promover um baile com "climão" dos anos 70, porque muitos dos seus associados viveram a efervescência dessa época e mesmo quem nasceu depois viu os seus valores cultuados, com ícones que exercem um fascínio em todas as gerações.

Na década de 70, o Brasil estava em festa, principalmente pela vitória na Copa do Mundo. Era a época do black power, do Woodstock, das composições polêmicas de Chico Buarque de Holanda, das roupas coloridas e cheias de brilho, do lançamento da tanga, na qual o consumismo e a euforia não demoraram a entrar em choque com a censura e perseguições políticas.

Nesse período de ufanismo exacerbado do "Brasil ame-o ou deixe-o", a televisão se consolidou como o maior meio de comunicação do País e se tornou o sonho da família de todas as classes sociais. O público alvo era uma classe média. Mas devido à forte repressão política, essa década de ditadura acabou levando injustamente a denominação de "vazio cultural".

Entretanto, agui no Brasil, mesmo com a forte censura, a produção cultural dos anos 70 foi bastante vasta, tanto que atualmente muitos conceitos dessa época voltaram, como as sandálias plataforma, as calças boca-de-sino, as blusas tomara-que-caia, o jeans desbotado, as poltronas sacos mais conhecidas como pufes e, principalmente a "Disco Music", razão pela qual o nosso baile foi um grande sucesso.

### ERRATA: Esclarecimentos parceria Associação Sabesp e Unibanco

Anúncio divulgado na última edição do jornal Pororoca tem duas alterações que devem ser consideradas pelos associados

a última edição do Jornal Pororoca - março/abril - foi divulgada a parceria, por intermédio de um anúncio, da Associação Sabesp e do Unibanco (Unicard) para beneficiar os associados que desejam obter um cartão de crédito com desconto em folha de pagamento.

Porém, duas informações precisam ser retificadas com relação ao anúncio. A primeira se refere ao valor correto do limite de crédito que será de 70% e não de 90%, conforme colocado no informativo.

A segunda alteração se refere à aquisição do cartão que precisa, também, da cópia do último holerite, diferentemente, do aviso "não precisa enviar cópia de nenhum documento" (sic).

A Associação Sabesp agradece a atenção de todos e informa que continuará buscando novos benefícios para seus associados a fim de levar "O lazer ao alcance de todos, sempre".



o mês de maio, tivemos várias homenagens ao Dia das Mães, realizadas em nossos Departamentos, das quais recebemos alguns registros. Aproveitamos para externar o nosso carinho à todas as mães associadas que tanto engrandecem o nosso dia a dia e. além de trabalhar duro, cumprem o seu papel com generosidde, abnegação e amor aos seus filhos.

### Em Franca, foi realizado um "happy hour" para as mamães

A Diretoria Regional Pardo e Grande da Associação Sabesp realizou, no Clube da Associação, em Franca, um badalado "Happy Hour", em homenagem ao Dia das Mães. Cerca de 90 pessoas participaram do evento e puderam curtir um show com a Banda D2.

Todas as mães foram presenteadas com uma foto impressa com uma singela mensagem preparada pela Associação Sabesp. Além da festa, show e presentes, as participantes concorreram no sorteio de brindes, que contemplou as ganhadoras Isabel Tostes (óculos oferecido pela Ótica Francana), Sueli Novato (lingerie oferecida pela Cajuly Lingerie), Otília (blusa oferecida pela associada e fornecedora Cleusa Campos) e lara (cesta de produtos com a logomarca da Associação Sabesp).

### Metropolitana Oeste realizou homenagem às mães na Leopoldina

Com o apoio da Associação Sabesp, por meio da coordenação do Grêmio da Metropolitana Oeste, na manhã do dia 8 de maio, foi realizada uma homenagem às mães da MO, no CAAL-Leopoldina.



As mamães desta Unidade de Negócio foram recebidas com um delicioso café da manhã e na sequência participaram de uma demonstração de produtos cosméticos promovida pela Empresa Mary Kay, com dicas de beleza e auto estima, com direito a sorteio de kits. Fechando o evento, as presentes assistiram uma palestra onde o tema foi "Dicas de como viver melhor e a arte do relaxamento" com a fisioterapeuta Tatiane, da Fisiolabor.

### Em Registro, as mães ganharam um Jantar Dançante



O jantar dançante do Dia das Mães, realizado na Associação Sabesp de Registro, na noite de sexta-feira de 8 de maio, entrará para a história desta Regional, como uma das festas mais animadas dos últimos tempos.

Durante o jantar, com as opções culinárias de risoto de camarão, saladas, arroz branco e um delicioso picadinho de carne, o som ao vivo do cantor Alex, acompanhado da Banda Quevesco, tornou o clima bastante agradável. Mas foi na seqüência, sob o comando do DJ Emerson, que a festa pegou fogo e todos dançaram sem parar, com uma memorável seleção dos melhores hits das décadas de 60,70,80 e 90.



#### Em Botucatu, as mães ganharam shows e um bolo de 50 metros

Numa parceria da Associação Sabesp e Rádio PRF-8, emissora de Botucatu que comemorou 70 anos, foi realizada uma superfesta na cidade, no dia 9 de maio, no Recinto JVC, com vários shows em homenagem às mães, com destaque para a participação da dupla Botucatuense, Ramiro Viola e Pardini.

Outra grande novidade ficou por conta de um bolo com 50 metros que a F-8 serviu ao público presente nesse evento, animado





pelos sorteios de vários prêmios: TVs, jogos de quarto, bicicletas, geladeira, cafeteiras, forno de microondas, tanquinho, jogo de cozinha, sanduicheira, entre outros.

A Associação Sabesp marcou presença na festa contribuindo com a doação de recursos para confecção do bolo gigante e pelo prestígio levado pelo seu diretor regional, Artur Esteves Bronzatto. O superintendente de Gestão Ambiental da Sabesp, Wanderlei Paganini, que é da cidade, também compareceu, acompanhado por sua esposa, Sueli.

### Comemorações ao Dia do Trabalhador

aio também foi mês de render homenagens ao trabalhador, em comemoração a celebração de sua data no dia 1º do mês. E os Departamentos da Associação comemoraram em grande estilo.

#### Barueri, com futebol e churrasco



O Departamento Metropolitano de homenagens aos trabalhadores da futebol. Cerca de 150 pessoas participaram do evento, assistiram aos jogos e depois aproveitaram e se deliciaram com um belo churrasco de confra-

# III Boi no Rolete, em Registro

om a participação de mais de 500 pessoas, a RR em conjunto com a Associação Sabesp realizou no dia 6 de junho a terceira edição da festa do

recursos para a Vale do Ribeira.

escolha do par-

rizado no estilo caubói, música típica e várias rodadas de bingo com prêmios valiosos garantiram mentaram a tarde na quadra da Associação Sabesp de Registro.

Houve ainda um sorteio de uma televisão de 26' de LCD, cedida pela Associação Sabesp com o patrocínio da Prev Fácil.

Entre os convidados recepcionados pelo superintendente da RR, Irineu Yamashiro, destacaram-se as presenças do deputado estadual Samuel Moreira; da prefeita de Registro, Sandra Kennedy; do prefeito de

> Cajati, Luiz Koga; da esposa do Oliveira; da superintendente da Sabesp na UN Alto Paranapanema, Maria da Glória Rosseti Marques, além de vereadores de Registro e de Pedro de Toledo.

> > A arrecadação do III Boi no Rolete, que envolveu o cada na compra

cobertores para distribuição a entidades e famílias necessitadas de toda a região. 🌢

### Avaré, com feijoada completa



A Associação Sabesp de Avaré homesuculenta feijoada à moda, na noite do dia 29 de abril. Todo trabalho dessa preciosidade ficou a cargo da própria diretoria que deu um show de culinária. Além dos empregados da ativa, também houve a gratificante participação dos recém-aposentados, fato esse que abrilhantou ainda mais o evento e alegrou a todos os presentes. •

### Reinauguração da quadra de society, na Penha



ovamente batizada com o nome de "José Aparecido da Silva", a Departamento Penha da Diretoria Metropolitana Leste da Associação 5 de junho, com uma grande festa. O evento contou com a participação de dação de fundo para a Campanha do

Para marcar a reinauguração, houve uma animada disputa de futebol, com 8 times com jogadores sorteados na hora do jogo, no novo gramado sintético. E o Antônio, com quatro gols. O superinten-Dante Ragazzi Pauli, participou das partidas e, depois, agradeceu ao presidente da Associação Sabesp, Cláudio Antônio Borges, que também prestigiou o evento. Dante enfatizou que sempre foi um grande sonho ter uma quadra com essa qualidade na ML e que agora tudo o tizado.

Além do Eng. José Aparecido, cujo nome apadrinha a quadra, desde a sua 1ª inauguração, em 2000, outro colega foi pelos anos de dedicação e colaboração ao Departamento Penha. Trata-se de Miguel José de Melo Filho (o Balão), que teve o nome estampado na placa de

da Associação Sabesp, Tânia Machado, que sempre batalhou para que os sócios de seu Departamento tivessem melhores condições de lazer e qualidade de vida, agradeceu a todos que contribuíram e acreditaram que a Associação Sabesp daria esse presente à ML.

# evermesse no Cantarelra fezomaior sucesso



os finais de semana de 6,7,13 e 14 de junho, foi realizada uma animada quermesse no Clube de Campo da Cantareira, organizada pela equipe da Sylvia Soares de Pádua Góes, que está a frente da administração desse nosso grande pólo de lazer. O evento fez muito sucesso de público e de crítica. Quem foi no 1º dia, gostou. E como notícia boa logo se espalha, o prestígio foi aumentado nos outros dias, com a visitação de centenas de associados em quatro noites de festa. Apesar do frio, "ninguém arredou o pé da festança".



No espaço do arraial tinham barracas de tudo o que pede uma boa festa junina: quentão, chocolate, cachorro quente, pastel, churrasco, bebida, doces, pesca e argolas. Já na área do restaurante, o "arrasta pé" foi uma atração à parte. A turma não parava de dançar, sob a animação da competente "Banda Joana Flor e seus dois maridos", que apresentou um bom repertório de MPB dançante, e da afinada dupla sertaneja Ruan e Nathan, com o tecladista Carlos, que cantaram de tudo para animar e agitar o pessoal, inclusive atendendo as solicitações dos presentes. Houve ainda a bela participação da dupla de sócios convidados "Gileno Viola & Azulão do Pinho", dona de um estilo "moda de viola de raiz", que agradou muito ao público.

#### Na boca do povo

"Esta festa é bem diferente das que geralmente acontecem no clube. É menor, mas de uma animação total, com um som de qualidade, que deveria acontecer sempre", falou o associado Maurício, da MAA, que estava com a sua esposa, Paola.

"Por ser a primeira vez que a Associação está fazendo este tipo de festa, a participação e animação das pessoas estão além das expectativas. É uma iniciativa que certamente trará bons resultados. É desta criatividade que precisamos", afirmou o gerente administrativo da Associação, Aruam Andriolo.

"O Clube de Campo da Cantareira é um espaço especial que deveria ser mais aproveitado, não ficando só destinado aos grandes eventos. Esta iniciativa é muito boa, pois apesar de ser a primeira vez, as pessoas estão participando e aproveitando. Deve haver outras festas com outros temas, buscando atrair os sócios com seus gostos. Havendo qualidade na alimentação e nas atrações, as pessoas participam e prestigiam. Os organizadores deste evento estão de parabéns!", concluiu o diretor de esportes da Associação, Pérsio Faulim de Menezes.



# As emoções finais do nosso "I Campeonato Aberto"

os dias 23 e 24 de maio, a Associação Sabesp, por meio de sua coordenadoria de esportes, realizou as partidas finais do seu "I Campeonato Aberto de Jogos de Salão, Futebol de Society e Campo". As partidas foram disputadas nos complexos esportivos dos Departamentos da Costa Carvalho - Pinheiros, da Consolação e da Leopoldina, além do Clube de Campo do Cantareira.



Essa fase conclusiva do evento reuniu aproximadamente 250 pessoas e contou com a participação e apoio do nosso presidente Cláudio Borges, do gerente administrativo Aruam Andriolo, do coordenador de esportes José Carlos da Silva, da organizadora esportiva Rosana Fernandez, bem como dos diretores Valdemir Melhado (áreas de lazer), Alfredo Jesus da Silva (Vale do Paraíba), Antônio Rodrigues Da Grela Filho (Baixo Tietê e Grande) Antonio Carlos da Costa Lino (RMSP Oeste) e o representante da diretoria do Vale do Ribeira, Helio Dias.

### Final de Futebol de Campo no Cantareira



No sábado, dia 23, o Clube de Campo do Cantareira sediou a grande final do Futebol de Campo entre o Vale do Paraíba x Vale do Ribeira, com as equipes vencedoras dos jogos realizados nas suas respectivas regiões. Antes do jogo, os times fizeram uma roda e rezaram uma Ave Maria.



O início da partida foi meio travado, mas no decorrer da mesma, o pessoal foi se soltando e proporcionou ótimas jogadas, com muita criatividade no meio de campo e no ataque. As equipes estavam equilibradas, mas no placar final, o Vale do Paraíba ganhou por 4x2 do Vale do Ribeira, em um jogo difícil, e se sagrou o campeão do futebol de campo no nosso "I Campeonato Aberto".

Ao final, todos se cumprimentaram, receberam as medalhas de primeiro e segundo lugares e fizeram pose para as fotos, felizes por conquistarem os troféus para suas Regionais.

Ainda no sábado, 23, foram realizados os jogos do Triangular (pontos) de futebol society nas unidades da Costa Carvalho e Consolação, para a grande final de domingo, na Leopoldina. Nessas duas unidades, houve a participação total dos times das unidades metropolitanas Sul, Norte, Oeste, e PCFT (Costa Carvalho e Ponte Pequena), e das Regionais do litoral e interior: Baixada Santista, Vale do Paraíba, Botucatu, Presidente Prudente, Itatiba, Lins, Franca e Registro. Dessas partidas, somente três times iriam disputar as finais no domingo.

# Domingo, dia 24: a grande final na Leopoldina

Enfim, chegou o grande dia e foram realizadas as partidas decisivas das modalidades de society, no dia 24, no Complexo Esportivo



da Leopoldina, com grandes disputas, em quatro jogos, entre os times vencedores do dia anterior (Lins, Presidente Prudente e Botucatu), para sair um campeão.

Começaram os desafios e, na primeira disputa, o time de Botucatu perdeu para Presidente Prudente, pelo placar de 3x2. Na sequencia, essa mesma equipe, com um jogador a menos suspenso no primeiro jogo, enfrentou o time de Lins, num jogo que acabou num empate de 4 x 4, mas como era um "Triangular" que segue a regra por pontos, o time de Lins, que somava mais motes do que o de Botucatu, seguiu para próxima etapa, onde disputou a grande final com o time de Presidente Prudente.



O jogo teve um início equilibrado com o time de Presidente Prudente abrindo o placar, mas logo Lins se recuperou com um gol de bola cruzada. Assim os times mantiveram o equilíbrio, até que um jogador de Presidente Prudente tomou cartão amarelo e ficou dois minutos fora, facilitando a vida do time de Lins, que adiantou dois gols e ampliou o placar. Presidente Prudente correu atrás para se recuperar, pois um jogador de Lins também saiu por cartão, mas era tarde demais o tempo estava se esgotando.



Dessa forma, Presidente Prudente que passou pelo primeiro jogo com tranqüilidade não conseguiu manter a performance, deixando que Lins administrasse a partida e conquistasse o título de campeão de futebol de society pelo placar de 5x 2.

#### Futebol de Campo



Campeão: (RV) São José dos Campos Vice – Campeão: (RR) Vale Do Ribeira

#### **Futebol Society**



1º (RT) Lins

2º (RB) Presidente Prudente

3º (RM) Botucatu

#### Dama



1º (RJ) Capivari / Jundiaí: Paulo Henrique da Silva 2° (MS) Sul: Miguel Lopes Montes Filho 3° (RB) Presidente Prudente: Edson Luis Rodopho

#### Dominó



1º (MN) Norte: Manoel Moreira e Xisto Massuda

2° (RB) Presidente Prudente: Edson M. Oliveira e Jose de Souza Santos 3º (RG) Franca: Paulo Donizete e Luis Carlos Rodrigues



1º (RB) Presidente Prudente: João Aparecido Oliveira e José Carlos Nabarro 2º ( MS ) Sul: Edinei dos Santos e Harison dos Santos 3° (RT) Lins: Josmar P. Rodrigues e Cesar Alves Vieira

# beven

## **ENCONTRE SEU IMÓVEL E REALIZE SEU SONHO**

Conheça todas as oportunidades de compra e tenha um atendimento personalizado

Temos apartamentos em diversas regiões de São Paulo

**Even Vendas** ligue agora para a consultora Joyce (11) 3043-8667 ou 7069-5897 email: joyce@evci.com.br

www.even.com.br



# como esporte mudou o vida de Edison

associado Edison Pereira da Trindade, técnico em atendimento comercial, na Agência de São Miguel Paulista, casado, pai de 2 filhos, é um grande exemplo de que há males que vem para o bem. Ele começou a fazer exercícios no seu Departa-



mento da Associação, por ordem médica e, a partir daí, tudo mudou para melhor em sua vida. Hoje é um participante assíduo do Clube da Corrida e exibe um peito carregado de medalhas. Veja a entrevista que concedeu à Revista.

#### Pororoca: Por que o senhor começou a praticar esportes?

Por causa de uma arritmia cardíaca, diagnosticada em 2006, que me fez parar na UTI. Então, o médico recomendou que eu emagrecesse e mudasse os meus hábitos.

#### Pororoca: Como era a sua vida antes desse episódio?

Era sedentária, eu era gordo, estressado, tinha um rendimento de trabalho e um relacionamento com a minha família bem piores do que tenho agora.

#### Pororoca: Ecomo está agora?

Uma beleza, ganho elogios do chefe, da

mulher e dos filhos todos os dias. Emagreci 16 quilos e hoie, com 59 anos, me sinto muito melhor do que aos 20. Mudei minha alimentação, o meu corpo, a minha mente, o meu humor, a minha autoestima e meu estilo de trabalho (que modéstia a

parte, agrada os clientes). Realmente o esporte fez de mim um novo homem.

#### Pororoca: Essa conquista foi muito difícil?

No início, foi puxado, mas a gente tem que persistir. Comecei devagar, dentro dos meus limites, com o professor de educação física na Associação Sabesp de S.Miguel, mesmo. E como sempre recebi apoio, resolvi entrar para o Clube da Corrida, o que foi uma das melhores decisões da minha vida, pois é uma delícia encontrar com o pessoal e um dá muita força para o outro. Hoje, o meu maior orgulho é receber um e-mail do Bola, nos chamando de "Senhores Atletas..." Nunca achei que iria ser chamado assim.

#### Pororoca: O senhor recomenda a prática esportiva para todos os associados?

Tranquilamente. As pessoas não têm idéia de quanto isso é legal, é uma coisa que a Associação coloca ao alcance de todos e podem torná-las muito mais felizes.

### Heroi Fung termina ultramaratona entre os 128 melhores do mundo

Fung supera limites e Internacional Comrades Marathon -



1919 é considerada pelos especialistas a

mais difícil corrida da modalidade devido ao seu trajeto montanhoso e o rigor para pontos de verificação no

Aos 61 anos, esse profissional da Sabesp e atleta apoiado pela Associação tempo de 8h57m e ficou com a 128ª colocação entre

17 mil participantes. O primeiro colocado foi Stephen Muzhingi, do Zimbábue, com um tempo de 5h23m. ♦

### Presença de nossos atletas na 15º Maratona de São Paulo



presenca na grande prova do ano na cidade: a "15a Maratona Internacional de São Paulo", no domingo de 31 de maio, que reuniu 15 mil participantes, dentre os quais 88 corredores inscritos pela Associação Sabesp, que oferece toda a infra-estrutura para seus atletas:

com chegada na USP e a longa distância de 42km com chegada ao Parque do

Quase o grande atleta brasileiro Frank Caldeira ganhou a prova, mas ficou em 2º lugar, vencido pelo queniano, Elias Kemboi Chelimo. Já na prova feminina,

Integrante do nosso grupo de corrida e Sabesp, é a certeza de construir um

Ferreirinha, também esteve no evento e avaliou que a participação na equipe de provas".



DÍA
DE A PARTIR
18 JULHO DAS
2009 12 H





WANESSA CAMARGO



BIG VALLEY



ZATA E



(VENCEDORA CONCURSO

SORTEIO DE BRINDES COMIDAS TÍPICAS SHOW PIROTÉCNICO BRINQUEDOS INFLÁVEIS



Sócios: Entrada VIP Crianças até 8 anos: Entrada VIP Crianças até 12 anos (Não Sócio): R\$ 10,00 Não Sócios acima de 12 anos: R\$ 30,00



### TRANSPORTE GRATUITO

AV. CRUZEIRO DO SUL,3340 AO LADO DO METRÔ SANTANA, DAS 11 ÀS 15 HORAS.

### CLUBE DE CAMPO CANTAREIRA

RUA LUIS CARLOS GENTILE DE LAET,2500
"O LAZER AO ALCANCE DE TODOS, SEMPRE"